

## Uputstvo za upotrebu (EN)

RAIJINTEK napajanje Cratos 0R30B00004



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/raijintek-napajanje-cratos-0r30b00004-akcija-cena/>

# CRATOS SERIES

## ATX POWER SUPPLY

### Precautions

- Keep and store the product away from the reach of children.
- Check the component list and condition of the product before installation. If there is any problem, contact the shop where you purchased to get a replacement or refund.
- RAIJINTEK Co., Ltd. is not responsible for any damages due to external causes, including but not limited to, improper use, problems with electrical power, accident, neglect, alteration, repair, improper installation, and improper testing.
- Before installation, please confirm whether the output power of the power supply meets the system requirements, do not connect the power cord, and the power must be turned off.
- Do not pull the AC power cord when the power supply is in use, or the damage to the components will occur.
- Do not store the Power Supply in high humidity and high temperature environment.
- High voltages exist in the power supply, please do not open the shell of the power supply.
- Product warranty period is five years.

### Vorsichtsmaßnahmen

- Kinderischer aufbewahren.
- Prüfen Sie vor der Installation die Komponentenliste und den Zustand des Produktes. Sollte es dabei ein Problem gegen, wenden Sie sich an Ihren Händler zwecks Austauschs bzw. Rückerstattung.
- RAIJINTEK Co., Ltd. haftet nicht für Beschädigungen durch äußere Einflüsse, einschließlich aber nicht beschränkt auf unsachgemäßen Gebrauch, Kurzschluss, Unfall, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäße Installation oder unzureichende Überprüfung.
- Überprüfen Sie vor der Installation, ob die Ausgangsleistung des Netzteils den Systemanforderungen entspricht, schließen Sie das Netzkabel nicht an und der Schalter nicht ausgeschaltet sein.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn das Netzeil in Gebrauch ist, da sonst die Komponenten beschädigt werden.
- Lagern Sie das Netzeil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und hohen Temperaturen.
- In der Stromversorgung liegen hohe Spannungen an. Öffnen Sie bitte nicht die Hülle der Stromversorgung.
- Die Produktgarantie beträgt fünf Jahre.

### Précautions

- Conservez et stockez le produit hors de portée des enfants.
- Vérifiez la liste des composants et l'état du produit avant l'installation. En cas de problème, contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir un remplacement ou un remboursement.
- RAIJINTEK Co., Ltd. n'est pas responsable des dégâts dus à des causes externes, y compris (liste non-exhaustive), une mauvaise utilisation, des problèmes d'alimentation électrique, un incident, une négligence, une modification, une réparation, une installation incorrecte ou un mauvais test.
- Avant l'installation, veuillez vous assurer que la puissance de sortie du bloc d'alimentation répond aux exigences du système, avant de connecter le cordon d'alimentation vérifiez bien que l'interrupteur est sur la position arrêt.
- Ne retirez pas sur le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque le bloc d'alimentation est en cours d'utilisation, sinon les composants pourraient être endommagés.
- Ne stockez pas le bloc d'alimentation dans un environnement à humidité et température élevées.
- Des tensions élevées existent dans l'alimentation, veuillez ne pas ouvrir la coque de l'alimentation. Pour éviter les chocs électriques, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de votre bloc d'alimentation existant et éteindre l'interrupteur d'alimentation.
- La garantie du produit est de cinq ans.

### Precauciones

- Mantenga el producto almacenado fuera del alcance de los niños.
- Revise la lista de componentes y el estado de los productos antes de la instalación. Si hay algún problema contacte la tienda donde fue comprado para que lo reemplacen el producto o le devuelvan su dinero.
- RAIJINTEK Co., Ltd. no es responsable por daños debidos a causas externas, como, uso indebido, problemas con la corriente eléctrica, accidentes, negligencias, alteración, reparación, instalación indebida y prueba indebida.
- Antes de la instalación, confirme si la potencia de salida de la fuente de alimentación cumple con los requisitos del sistema, no conecte el cable de alimentación si el interruptor de alimentación no está encendido.
- No tire del cable de alimentación de CA cuando la fuente de alimentación esté en uso, o se dañarán los componentes.
- No almaceñe la fuente de alimentación en un ambiente de alta humedad y alta temperatura.
- No abra la carcasa de la fuente de alimentación, peligro de descarga eléctrica
- Este producto tiene cinco años de garantía.

### Precauzioni

- Mantenere e conservare lontano dalla portata dei bambini.
- Controllare la lista dei componenti e le loro condizioni prima di procedere all'installazione. Se ci sono problemi, contattare lo Shop dove è stato comprato per procedere al cambio o al rimborso.
- RAIJINTEK Co.,Ltd. Non è responsabile per nessun danno dovuto a causa estera, incluso, ma non limitato a, utilizzazione indevida, problemi con impianto elettrico, incidenti, negligenza, alterazioni, riparazioni, installazione e imposto.
- Prima dell'installazione, verificare se la potenza d'uscita dell'alimentatore soddisfa i requisiti di sistema, collegare il cavo dell'alimentazione con l'interruttore spento.
- Non tirare il cavo di alimentazione CA quando l'alimentatore è in uso, altrimenti si verificherebbero danni ai componenti.
- Non conservare l'alimentatore in ambienti con elevata umidità e alta temperatura.
- Sono presenti alte tensioni nell'alimentatore, non aprire il guscio dell'alimentatore.
- Il periodo di garanzia è di 5 Anni.

**1**  
To prevent electrical shocks, please disconnect the power cord from your existing power supply unit and turn off the power switch.

Um Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie bitte das Netzkabel von Ihrem vorhandenen Netzteil ab und schalten Sie den Netzschalter aus.

Pour éviter les chocs électriques, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de votre bloc d'alimentation existant et éteindre l'interrupteur d'alimentation.

Para evitar descargas eléctricas, desconecte el cable de alimentación de su fuente de alimentación y apague el interruptor de alimentación.

Per evitare scosse elettriche, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dall'unità di alimentazione.

感電を避けるため、既存の電源供給器の電源コードをコンセントから抜き、電源スイッチをオフにください。

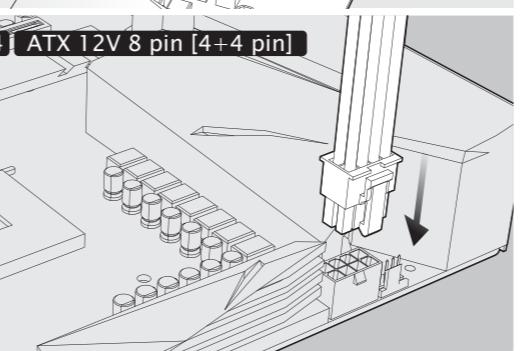
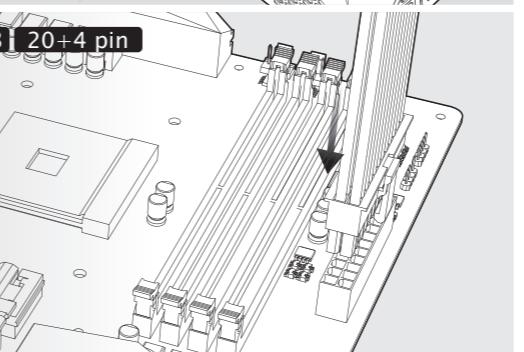
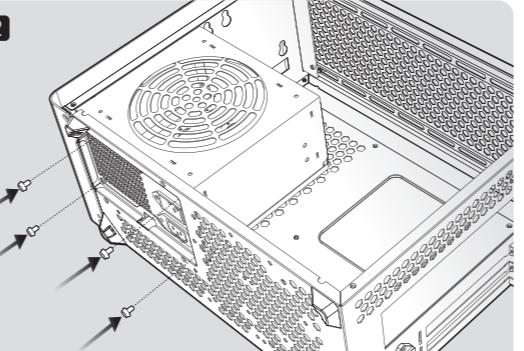
為避免觸電，請將現有電源供應器的電源線從電源插座上拔下並關閉電源開關。

Чтобы предотвратить поражение электрическим током, выключите питание с помощью выключателя и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

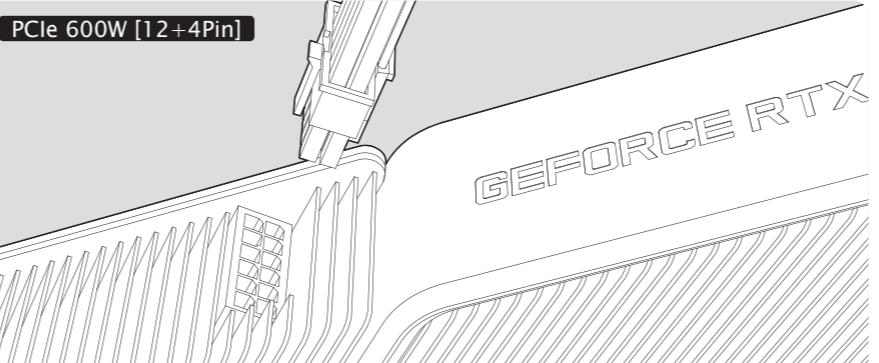
Elektrik çarpmasını önlemek için, lütfen güç kablosunu mevcut güç kaynağından çıkarın ve güç anahtarını kapatın.

Para evitar choques elétricos, desconecte o cabo de alimentação da unidade de alimentação existente e desligue o interruptor de alimentação.

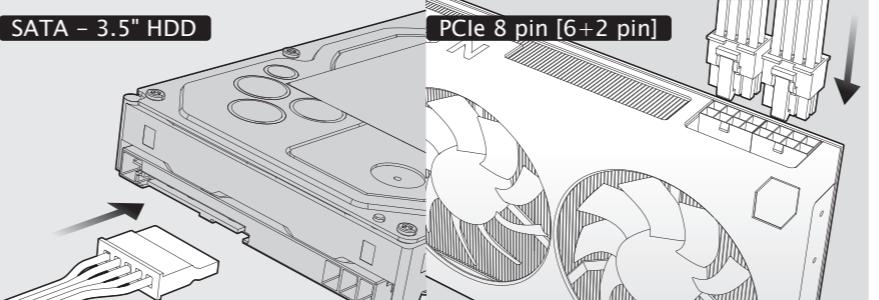
**2**  
Model



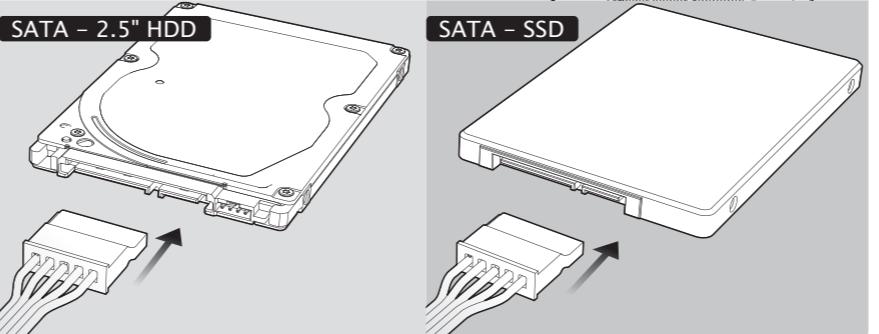
**PCIe 600W [12+4Pin]**



**SATA - 3.5" HDD**



**SATA - 2.5" HDD**



**3: 20+4 pin**

To prevent electrical shocks, please disconnect the power cord from your existing power supply unit and turn off the power switch.

Um Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie bitte das Netzkabel von Ihrem vorhandenen Netzteil ab und schalten Sie den Netzschalter aus.

Pour éviter les chocs électriques, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de votre bloc d'alimentation existant et éteindre l'interrupteur d'alimentation.

Para evitar descargas eléctricas, desconecte el cable de alimentación de su fuente de alimentación y apague el interruptor de alimentación.

Per evitare scosse elettriche, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dall'unità di alimentazione.

感電を避けるため、既存の電源供給器の電源コードをコンセントから抜き、電源スイッチをオフにください。

為避免觸電，請將現有電源供應器的電源線從電源插座上拔下並關閉電源開關。

Чтобы предотвратить поражение электрическим током, выключите питание с помощью выключателя и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

Elektrik çarpmasını önlemek için, lütfen güç kablosunu mevcut güç kaynağından çıkarın ve güç anahtarını kapatın.

Para evitar choques elétricos, desconecte o cabo de alimentação da unidade de alimentação existente e desligue o interruptor de alimentação.

**4: ATX 12V 8 pin [4+4 pin]**

To prevent electrical shocks, please disconnect the power cord from your existing power supply unit and turn off the power switch.

Um Stromschläge zu vermeiden, ziehen Sie bitte das Netzkabel von Ihrem vorhandenen Netzteil ab und schalten Sie den Netzschalter aus.

Pour éviter les chocs électriques, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de votre bloc d'alimentation existant et éteindre l'interrupteur d'alimentation.

Para evitar descargas eléctricas, desconecte el cable de alimentación de su fuente de alimentación y apague el interruptor de alimentación.

Per evitare scosse elettriche, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dall'unità di alimentazione.

感電を避けるため、既存の電源供給器の電源コードをコンセントから抜き、電源スイッチをオフにください。

為避免觸電，請將現有電源供應器的電源線從電源插座上拔下並關閉電源開關。

Чтобы предотвратить поражение электрическим током, выключите питание с помощью выключателя и отсоедините кабель питания от сетевой розетки.

Elektrik çarpmasını önlemek için, lütfen güç kablosunu mevcut güç kaynağından çıkarın ve güç anahtarını kapatın.

Para evitar choques elétricos, desconecte o cabo de alimentação da unidade de alimentação existente e desligue o interruptor de alimentação.

**Condition 1**

Model	Input Rating	Outputs Rating (DC, A max)					Combined Power		
		+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	+3.3V,+5V power max. (watt)	+12V power max. (watt)	Total power (watt)
CRATOS 850	100-240Vac, 5.5/11A, 47-63Hz	20A	20A	70.8A	0.3A	3A	130W	849.6W	850W
CRATOS 1000	100-240Vac, 6.5/13A, 47-63Hz	20A	20A	83A	0.3A	3A	130W	996W	1000W
CRATOS 1200	100-240Vac, 8/15A, 47-63Hz	20A	20A	100A	0.3A	3A	130W	1200W	1200W

### Condition 1

No DC output. The fan or fans are motionless. Check:  
• Is the AC inlet plug firmly plugged into the PSU inlet socket?

• Are the peripheral connectors firmly plugged into accessory devices, such as the main hard drive, CD ROM, etc?

• If a plug has been inadvertently connected in an off-set or reversed position, unplug the AC power source, reconnect the offending connectors and then wait for 30 seconds before replug in the AC power source and try again.

Note: If the power supply is still unable to power up after following above instruction, please send the unit back to your dealer or retailer for after service.

状況 1  
DC出力していません。ファンが動いていません。検査:  
・ACプラグは確実にPSUのジャックに差し込まれていますか?

・壁のコンセント、延長コード、電源コード、または使用中のサージ保護装置は正しく機能しますか?電源ソケットはオンにありますか?

・マザーボードのジャック(20+4ピン)に完全かつ確実に差し込まれていますか?

状況 2  
ファンが回り始めましたが、また止まってしまいました。システムがクラッシュして動いていません。検査:  
・AC-入力端子が確実にPSUの端子に差し込まれていますか?

・周辺機器のコネクタは確実にプライマリハードディスクやCD ROMなどの付属機器に差し込まれていますか?

・プラグが誤って電源を供給される正しいジャックに差し込まれ、または逆に差し込まれた場合は、AC電源を抜いて問題のあるコネクタを再接続し、30秒ほど待つてから改めて電源コードを差し込んでください。

注: 上記の手順を行っても電源供給器が動かない場合は、販売代理店または小売店に返品してアフターサービスを受けて頂くことができます。

### Zustand 1

Keine DC-Ausgabe. Der oder die Lüfter bewegen sich nicht. Prüfen Sie folgendes bitte:

• Ist der AC-Eingangsstecker richtig an dem Netzteilanschluss angeschlossen?

• Funktioniert die Netzsteckdose, das Verlängerungskabel, die Stecker Leiste oder der Spannungsschutz richtig, und ist das Gerät eingeschaltet ('ON')?

• Ist der Motherboard-Stecker (20+4-polig) richtig angeschlossen?

### Zustand 2

Der oder die Lüfter haben sich gedreht, aber laufen jetzt nicht mehr. Das System ist hängen geblieben. Prüfen Sie folgendes bitte:

• Sind die Peripherieanschlüsse richtig an die Geräte wie Festplatte, CD-ROM-Laufwerk usw. angeschlossen?

• Wenn ein Stecker falsch herum eingesteckt wurde, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Drehen Sie den entsprechenden Stecker um, und warten Sie 30 Sekunden, bis Sie das Gerät wieder an das Stromnetz anschließen und einschalten.

Achtung: Solange das Power Supply nach den oben genannten Instruktionen immer noch nicht startet, bitte senden Sie das Gerät zur Wartung an Ihren Retailer oder Handler zurück.

### Condition 1

Pas de sortie CC. Le ventilateur ne bouge pas. Veuillez vérifier les points suivants :

• Est-ce que la prise d'entrée CA est solidement connectée à l'interface d'entrée du bloc d'alimentation?

• Est-ce que la prise de courant murale, la rallonge électrique, la bande d'alimentation ou le disjoncteur utilisé sont bien fonctionnel et mis sur "MARCHE"?

• Est-ce que l'interface 20+4 broches de la carte mère et la prise 12V 4+4 broches sont solidement connectées à fond ?

### Condition 2

Le ventilateur commence à tourner puis s'arrête. Le système s'interrompt sans reprendre. Veuillez vérifier les points suivants :

• Est ce que les connecteurs de périphérique sont solidement connectés aux appareils, tels que le disque dur primaire, CD-ROM, etc.

• Si une prise a été connectée par inadvertance dans une mauvaise position ou une position inverse, débranchez le cordon d'alimentation, reconnectez les connecteurs fournis puis patientez 30 secondes avant de rebrancher le cordon d

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Raijintek, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/raiointek-napajanje-cratos-Or30b00004-akcija-cena/>